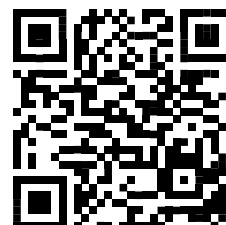


Aszuiger met filter
Aspirateur à cendres avec filtre
Aschesauger mit Filter
Ash vacuum with filter



Profile
Pachtgoedstraat 2
B – 9140 Temse
www.eltra.be
service@eltra.be

Art. 545160100
IM - 4/05/26 – V1

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- 220-240V ~ AC 50/60Hz
- Vermogen (W): 1000
- Luchtdebiet: $\geq 1,6 \text{ m}^3/\text{min}$
- Zuigkracht: $\geq 20 \text{ kPa}$
- Geluidsniveau: $\leq 79 \text{ dB(A)}$
- Dubbele filtratie - brandvertragend HEPA-filter en stoffilter
- Verborgen handgreep voor ruimtebesparing
- Accessoires gemakkelijk op te bergen
- Met extra blaasfunctie
- Accessoires: 4 m kabel / 0,8 m metalen slang / 15 cm aluminium buis / brandvertragend HEPA-filter / brandvertragend stoffilter
- Productafmetingen: 300 x 300 x 370 mm

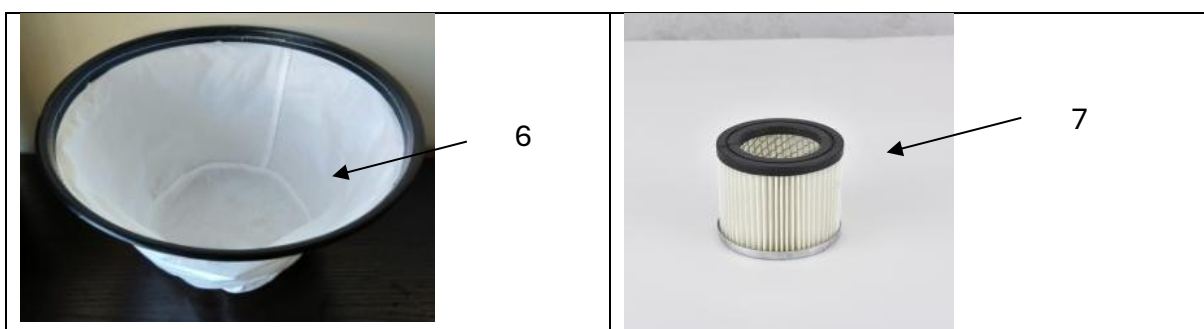
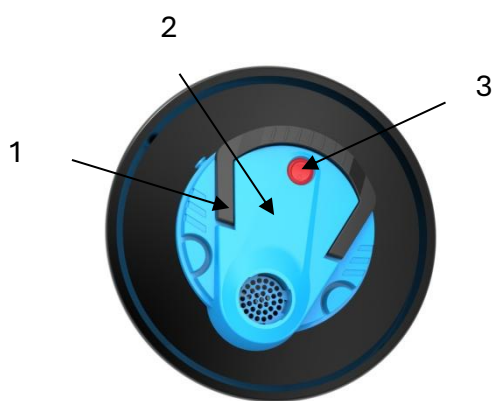
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Controleer voor gebruik of het netspanningsniveau overeenkomt met het vermogen van het apparaat zoals vermeld op het label.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.
- Trek niet aan het netsnoer om de stekker eruit te trekken.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Druk niet op het netsnoer en rol het niet op met zware voorwerpen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Zuig de volgende voorwerpen niet op: vloeistoffen, ontvlambare en explosieve gevaarlijke materialen, corrosieve materialen en brandende as, lucifers en sigaretten.
- Gebruik het apparaat niet om stof op te zuigen dat schadelijk is voor de gezondheid.
- Bewaar het apparaat in een droge omgeving.
- Raak de onder spanning staande onderdelen van het apparaat niet aan.

- Laat het apparaat alleen repareren door de fabrikant of een geautoriseerde servicepartner.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
- Wees extra voorzichtig bij het schoonmaken van trappen.
- Gebruik alleen accessoires en reserveonderdelen die door de fabrikant of een geautoriseerde servicepartner zijn geleverd.
- Bij het opzuigen van openhaardas: zuig geen as op met een temperatuur hoger dan 40 °C. Zuig geen as en andere voorwerpen op waarvan het vuur niet volledig is gedoofd.
- Gebruik het apparaat niet als het filter niet is geïnstalleerd! Gebruik geen andere filters dan de filters (brandpreventiefilters) die door de fabrikant op het apparaat zijn aangebracht.
- Alleen voor koude as. "Koude as" is as die voldoende lang is afgekoeld en geen gloeiende resten meer bevat. Dit kunt u controleren door de as met metalen gereedschap te reinigen op gloeiende resten voordat u de aszuiger gebruikt. Koude as geeft geen waarneembare warmte af.
- Te stofzuigen materiaal: koude as uit open haarden, hout-/kolenkachels, asbakken en barbecues.
- Leeg en reinig de stofzuiger voor en na het stofzuigen om te voorkomen dat er brandgevaarlijke materialen in de stofzuiger achterblijven.
- Niet gebruiken voor het scheiden van gezondheidsgevaarlijke stoffen (stofklassen M).
 - Stofzuig geen roet.
 - Stofzuig alleen as van toegestane brandstoffen.
 - Stofzuig geen hete, brandende of gloeiende voorwerpen.
 - Stofzuig geen voorwerpen die heter zijn dan 40 °C.
 - Stofzuig geen ontvlambare stoffen.
 - Voor asvoorafscheiders:
 - max. Toelaatbare volumestroom:
 - Max. toelaatbare onderdruk:

INHOUD

1. Handvat
2. Deksel
3. Aan/uit-schakelaar
4. Flexibele slang
5. Aluminium buis: Wordt gebruikt om as uit de open haard te zuigen (Fig. 2)
6. Brandwerend filter
7. Brandwerend HEPA-filter



ONDERDELEN

Fig. 2

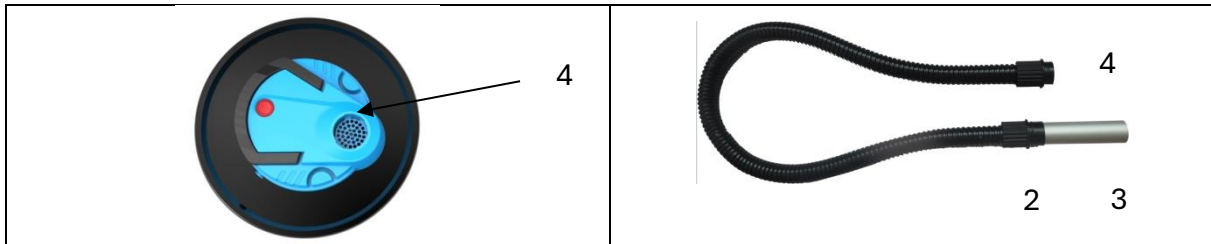


Fig 3.



Installatie van de stofzuiger

- Haal het apparaat en de accessoires uit de verpakking en controleer of de accessoires en de behuizing van het apparaat intact zijn. (Afb. 1-7)
- Maak de sluiting los en haal het kopstuk uit de behuizing.
- Bevestig de filterset aan de onderkant van het kopstuk.
- Plaats het kopstuk terug op de behuizing en zet het vast met de sluiting.
- Zoals op de afbeelding te zien is, steek “1” in de luchtuitlaat “4” en draai deze vast naar links. Plaats de alu tube “3” in de darm “2”.



As stofzuigen

- Gebruik alleen het brandpreventiefilter.
- Wanneer de opvangbak vol is of het moeilijk wordt om nog meer stof op te zuigen, moet het filter eruit gehaald en schoongemaakt worden.
- Tijdens het stofzuigen van de as uit de open haard moet de temperatuur van de as lager zijn dan 40 °C. Stofzuig geen as op waarvan het vuur nog niet gedoofd is! (Fig 2.)

Na gebruik

- Press the switch to turn off vacuum cleaner.
- Pull out plug.
- Roll up the power cable.
- Disassemble the soft tube from the appliance.
- Take the head part from the appliance.
- Empty the dust container and wash it.
- Use rag to dry the container.
- Take out the filter, clean and wash it carefully, and dry it in air before installed on vacuum cleaner. (Fig 3.)

Onderhoud (Fig 3.)

- De container en de buitenkant van het kopstuk moeten regelmatig worden schoongemaakt.
- De vuile container moet grondig met schoon water worden afgespoeld.
- Het filter moet grondig met schoon water worden afgespoeld.

- Als het apparaat niet naar behoren werkt, komt dit meestal door een verstopping in de flexibele slang, een verkeerde aansluiting van leidingen of accessoires. Reinig in dat geval de betreffende onderdelen.

Correcte verwijdering van dit product

	Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking te voorkomen, dient u het product op verantwoorde wijze te recyclen om duurzaam hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, kunt u gebruikmaken van de inzamel- en retoursystemen of contact opnemen met de winkel waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuvriendelijke recycling.
---	---

Garantie

De garantieperiode bedraagt 2 jaar en gaat in op de aankoopdatum. Gedurende de garantieperiode zal Eltra nv eventuele defecten als gevolg van materiaal- of fabricagefouten verhelpen. Eltra nv kan, naar eigen goeddunken, het defecte apparaat repareren of vervangen.

Eltra nv is niet verplicht apparaten te repareren of te vervangen die defect zijn geraakt als gevolg van schade, verkeerd gebruik, aanpassingen of wijzigingen die na de aankoopdatum zijn aangebracht.

Retourneer het defecte apparaat, samen met het originele aankoopbewijs, naar de winkel waar het apparaat is verkocht. Voeg altijd een briefje bij met een beschrijving van het probleem. Eltra nv kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade van welke aard dan ook indien het apparaat niet correct is geïnstalleerd volgens de voorgeschreven installatie-instructies, noch voor schade als gevolg van onvoorziene omstandigheden zoals natuurrampen, blikseminslag, enz. Alle daaruit voortvloeiende kosten zijn derhalve volledig voor rekening van de koper en vallen niet onder de garantie.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- 220-240 V ~ CA 50/60 Hz
- Puissance (W) : 1000
- Débit d'air : $\geq 1,6 \text{ m}^3/\text{min}$
- Puissance d'aspiration : $\geq 20 \text{ kPa}$
- Niveau sonore : $\leq 79 \text{ dB(A)}$
- Double filtration – filtre HEPA ignifugé et filtre à poussière
- Poignée dissimulée pour un gain de place
- Accessoires faciles à ranger
- Avec une fonction vésicale supplémentaire
- Accessoires : câble de 4 m / tuyau métallique de 0,8 m / tube en aluminium de 15 cm / filtre HEPA ignifugé / filtre à poussière ignifugé
- Dimensions du produit : 300 x 300 x 370 mm

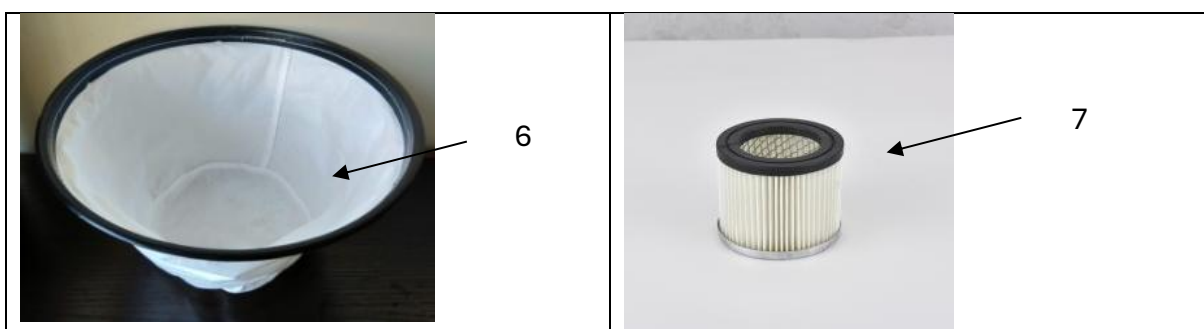
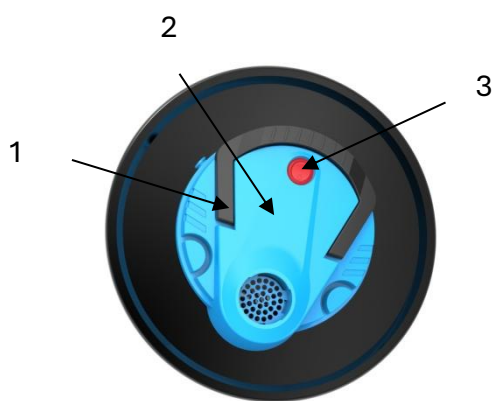
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Avant utilisation, vérifiez que le niveau de tension du secteur correspond à la puissance de l'appareil indiquée sur l'étiquette.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour retirer la prise.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sécuritaire de l'appareil et qu'elles comprennent les risques associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas appuyer sur le cordon d'alimentation et ne pas l'enrouler avec des objets lourds.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un représentant du service après-vente ou une personne tout aussi qualifiée afin de prévenir tout danger.
- N'aspirez pas les objets suivants : liquides, matières dangereuses inflammables et explosives, matières corrosives, cendres incandescentes, allumettes et cigarettes.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des poussières nocives pour la santé.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec.
- Ne touchez pas les parties sous tension de l'appareil.

- Faites réparer l'appareil uniquement par le fabricant ou un partenaire de service agréé.
- N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous nettoyez les escaliers.
- Utilisez uniquement les accessoires et les pièces de rechange fournis par le fabricant ou un partenaire de service agréé.
- Lors du nettoyage des cendres de cheminée : ne pas aspirer les cendres dont la température dépasse 40 °C. Ne pas aspirer les cendres ni aucun autre objet dont le feu n'est pas complètement éteint.
- N'utilisez pas l'appareil si le filtre n'est pas installé ! N'utilisez aucun filtre autre que les filtres (filtres anti-incendie) fournis avec l'appareil par le fabricant.
- Pour les cendres froides uniquement. Les cendres « froides » sont des cendres qui ont suffisamment refroidi et ne présentent plus de résidus incandescents. Vous pouvez le vérifier en nettoyant les cendres avec des outils métalliques avant d'utiliser l'aspirateur à cendres. Les cendres froides n'émettent aucune chaleur perceptible.
- Matériaux à aspirer : cendres froides provenant des cheminées, des poêles à bois/charbon, des cendriers et des barbecues.
- Videz et nettoyez l'aspirateur avant et après utilisation afin d'éviter que des matériaux inflammables ne restent à l'intérieur.
- Ne pas utiliser pour séparer des substances dangereuses pour la santé (classes de substances M).
 - Ne pas aspirer la suie.
 - Aspirer uniquement les cendres provenant des combustibles autorisés.
 - N'aspirez pas d'objets chauds, brûlants ou incandescents.
 - N'aspirez pas les objets dont la température est supérieure à 40 °C.
 - N'aspirez pas de substances inflammables.
 - Pour les pré-séparateurs de cendres :
 - Débit volumique maximal admissible :
 - Pression négative maximale admissible :

CONTENU

1. Poignée
2. Couvercle
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Tuyau flexible
5. Tube en aluminium : Utilisé pour aspirer les cendres de la cheminée (Fig. 2)
6. Filtre ignifugé
7. Filtre HEPA résistant au feu



PARTIES

Fig. 2

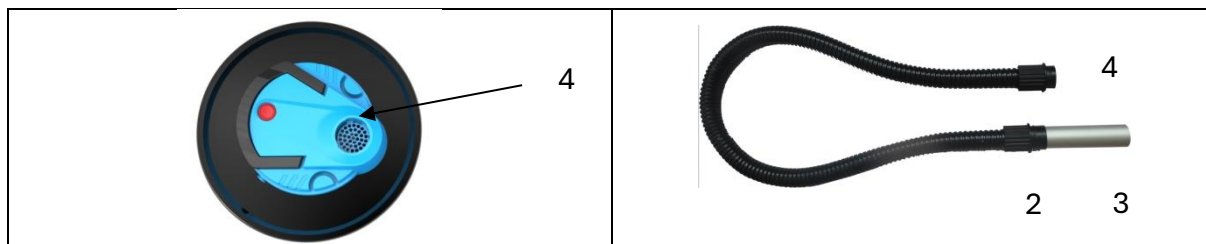


Fig. 3.



Installation de l'aspirateur

- Retirez l'appareil et ses accessoires de l'emballage et vérifiez que les accessoires et le boîtier de l'appareil sont intacts. (Fig. 1-7)
- Déverrouillez le loquet et retirez la tête de son logement.
- Fixez le kit de filtres à la base du casque.
- Replacez l'embout sur le boîtier et fixez-le avec le loquet.
- Comme indiqué sur l'image, insérez la pièce « 1 » dans la sortie d'air « 4 » et serrez-la vers la gauche. Placez le tube en aluminium « 3 » dans le tuyau « 2 ».



Aspirateur à cendres

- Utilisez uniquement le filtre anti-incendie.
- Lorsque la poubelle est pleine ou qu'il devient difficile d'aspirer davantage de poussière, le filtre doit être retiré et nettoyé.
- Lors de l'aspiration des cendres de la cheminée, leur température doit être inférieure à 40 °C. N'aspirez pas les cendres d'un feu qui n'est pas encore éteint ! (Fig. 2.)

Après utilisation

- Appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'aspirateur.
- Retirez la prise.
- Enroulez le câble d'alimentation.
- Démontez le tube souple de l'appareil.
- Retirez la partie supérieure de l'appareil.
- Videz le bac à poussière et lavez-le.
- Utilisez un chiffon pour sécher le récipient.
- Retirez le filtre, nettoyez-le et lavez-le soigneusement, puis séchez-le à l'air libre avant de l'installer sur l'aspirateur. (Fig. 3.)

Maintenance (Fig. 3.)

- Le récipient et l'extérieur du couvre-chef doivent être nettoyés régulièrement.
- Le récipient sale doit être soigneusement rincé à l'eau claire.
- Le filtre doit être soigneusement rincé à l'eau claire.

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, cela est généralement dû à une obstruction du tuyau flexible, à un raccordement incorrect des tuyaux ou des accessoires. Dans ce cas, nettoyez les pièces concernées.

Élimination correcte de ce produit

	Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères dans toute l'Union européenne. Afin de prévenir tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine lié à une élimination incontrôlée des déchets, veuillez recycler ce produit de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des matières premières. Pour retourner votre appareil usagé, vous pouvez utiliser les systèmes de collecte et de retour prévus à cet effet ou contacter le magasin où vous l'avez acheté. Ce dernier pourra accepter ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.
---	---

Garantie

La période de garantie est de 2 ans et débute à la date d'achat. Pendant cette période, Eltra nv remédiera à tout défaut résultant d'un vice de matériau ou de fabrication. Eltra nv pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer l'appareil défectueux.

Eltra NV n'est pas tenue de réparer ou de remplacer les appareils devenus défectueux à la suite de dommages, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'altérations effectuées après la date d'achat.

Retournez l'appareil défectueux, accompagné de la preuve d'achat originale, au magasin où il a été acheté. Joignez systématiquement une note décrivant le problème. Eltra NV décline toute responsabilité pour les dommages de quelque nature que ce soit résultant d'une installation incorrecte de l'appareil, non conforme aux instructions d'installation, ou de circonstances imprévues telles que catastrophes naturelles, foudre, etc. Tous les frais qui en découlent sont donc entièrement à la charge de l'acheteur et ne sont pas couverts par la garantie.

TECHNISCHE DATEN

- 220–240 V ~ Wechselstrom 50/60 Hz
- Leistung (W): 1000
- Luftdurchsatz: $\geq 1,6 \text{ m}^3/\text{min}$
- Saugleistung: $\geq 20 \text{ kPa}$
- Schallpegel: $\leq 79 \text{ dB(A)}$
- Doppelte Filtration – flammhemmender HEPA-Filter und Staubfilter
- Verdeckter Griff zur Platzersparnis
- Zubehör leicht zu verstauen
- Mit zusätzlicher Blasenfunktion
- Zubehör: 4 m Kabel / 0,8 m Metallschlauch / 15 cm Aluminiumrohr /
feuerhemmender HEPA-Filter / feuerhemmender Staubfilter
- Produktabmessungen: 300 x 300 x 370 mm

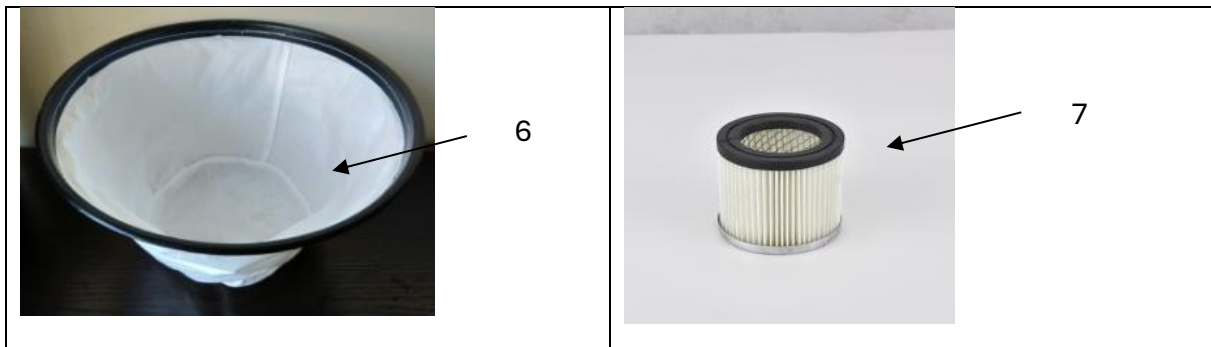
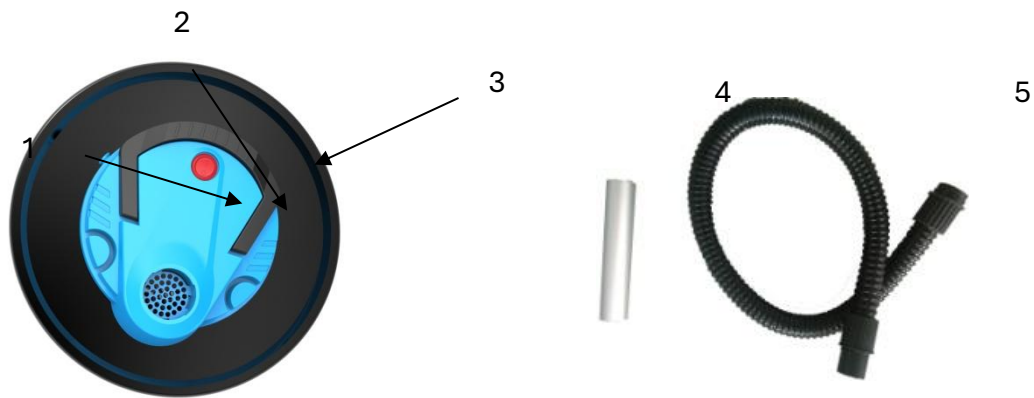
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Prüfen Sie vor der Verwendung, ob die Netzspannung der auf dem Etikett angegebenen Leistung des Geräts entspricht.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts den Netzstecker ziehen.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker herauszuziehen.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Drücken Sie nicht auf das Netzkabel und rollen Sie es nicht mit schweren Gegenständen auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicemitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Folgende Gegenstände dürfen nicht eingesaugt werden: Flüssigkeiten, entzündbare und explosive Gefahrstoffe, ätzende Stoffe und brennende Asche, Streichhölzer und Zigaretten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von gesundheitsschädlichem Staub.
- Lagern Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung.

- Berühren Sie nicht die stromführenden Teile des Geräts.
- Lassen Sie das Gerät nur vom Hersteller oder einem autorisierten Servicepartner reparieren.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke.
- Seien Sie beim Reinigen von Treppen besonders vorsichtig.
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör und Ersatzteile, die vom Hersteller oder einem autorisierten Servicepartner geliefert wurden.
- Beim Absaugen von Kaminasche: Saugen Sie keine Asche mit einer Temperatur über 40 °C ab. Saugen Sie keine Asche oder andere Gegenstände ab, deren Feuer nicht vollständig erloschen ist.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn der Filter nicht installiert ist!
Verwenden Sie keine anderen Filter als die vom Hersteller eingebauten Filter (Brandschutzfilter).
- Nur für kalte Asche. „Kalte Asche“ ist Asche, die ausreichend abgekühlt ist und keine glühenden Rückstände mehr enthält. Sie können dies überprüfen, indem Sie die Asche vor dem Einsatz des Aschesaugers mit Metallwerkzeugen auf glühende Rückstände untersuchen. Kalte Asche gibt keine spürbare Wärme ab.
- Zu saugendes Material: kalte Asche aus Kaminen, Holz-/Kohleöfen, Aschenbechern und Grills.
- Leeren und reinigen Sie den Staubsauger vor und nach dem Staubsaugen, um zu verhindern, dass brennbare Materialien im Inneren zurückbleiben.
- Nicht zur Trennung gesundheitsgefährdender Stoffe (Stoffklassen M) verwenden.
 - Ruß nicht aufsaugen.
 - Nur Asche von zugelassenen Brennstoffen absaugen.
 - Heiße, brennende oder glühende Gegenstände dürfen nicht mit dem Staubsauger eingesaugt werden.
 - Gegenstände, die heißer als 40 °C sind, dürfen nicht abgesaugt werden.
 - Brennbare Stoffe dürfen nicht eingesaugt werden.
 - Für Aschevorabscheider:
 - maximal zulässiger Volumenstrom:
 - Maximal zulässiger Unterdruck:

INHALT

1. Griff
2. Deckel
3. Ein-/Ausshalter
4. Flexibler Schlauch
5. Aluminiumrohr: Wird verwendet, um die Asche aus dem Kamin abzusaugen (Abb. 2).
6. Feuerfester Filter
7. Feuerbeständiger HEPA-Filter



TEILE

Abb. 2

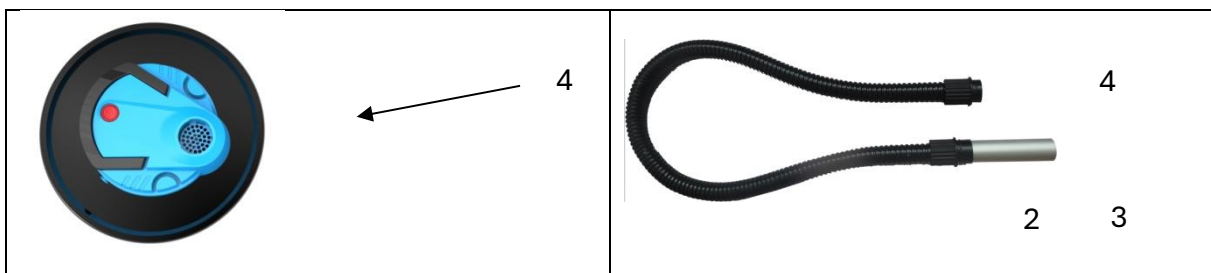


Abb. 3.



Installation des Staubsaugers

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung und prüfen Sie, ob das Zubehör und das Gerätegehäuse unbeschädigt sind. (Abb. 1-7)
- Den Riegel lösen und das Kopfteil aus dem Gehäuse entnehmen.
- Bringen Sie das Filterset an der Unterseite des Kopfteils an.
- Setzen Sie das Kopfteil wieder auf das Gehäuse und verriegeln Sie es mit dem Verschluss.
- Wie in der Abbildung gezeigt, führen Sie „1“ in den Luftauslass „4“ ein und ziehen Sie es nach links fest. Stecken Sie das Aluminiumrohr „3“ in den Schlauch „2“.



Ascheabsaugen

- Verwenden Sie ausschließlich den Brandschutzfilter.
- Wenn der Staubbehälter voll ist oder es schwierig wird, weiteren Staub aufzusaugen, muss der Filter entnommen und gereinigt werden.
- Beim Absaugen der Kaminasche muss die Temperatur der Asche unter 40 °C liegen. Saugen Sie keine Asche ab, deren Feuer noch nicht erloschen ist! (Abb. 2.)

Nach Gebrauch

- Drücken Sie den Schalter, um den Staubsauger auszuschalten.
- Stecker herausziehen.
- Rolle das Stromkabel auf.
- Den weichen Schlauch vom Gerät abnehmen.
- Nehmen Sie den Kopfteil vom Gerät ab.
- Leeren Sie den Staubbehälter und waschen Sie ihn aus.
- Verwenden Sie einen Lappen, um den Behälter zu trocknen.
- Nehmen Sie den Filter heraus, reinigen und waschen Sie ihn sorgfältig und lassen Sie ihn an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder in den Staubsauger einsetzen. (Abb. 3.)

Wartung (Abb. 3.)

- Der Behälter und die Außenseite des Kopfteils müssen regelmäßig gereinigt werden.
- Der verschmutzte Behälter muss gründlich mit sauberem Wasser ausgespült werden.
- Der Filter muss gründlich mit sauberem Wasser ausgespült werden.
- Funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß, liegt dies meist an einer Verstopfung im flexiblen Schlauch, einem fehlerhaften Anschluss von Rohren oder Zubehörteilen. Reinigen Sie in diesem Fall die entsprechenden Teile.

Sachgerechte Entsorgung dieses Produkts

	Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt in der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie das Produkt verantwortungsvoll recyceln und so die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen fördern. Zur Rückgabe Ihres Altgeräts können Sie die Sammel- und Rückgabesysteme nutzen oder sich an das Geschäft wenden, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Dort wird es umweltgerecht recycelt.
---	---

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit behebt Eltra nv alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Eltra nv kann nach eigenem Ermessen das defekte Gerät reparieren oder ersetzen.

Eltra NV ist nicht verpflichtet, Geräte zu reparieren oder zu ersetzen, die aufgrund von Beschädigung, Missbrauch, Modifikationen oder nach dem Kaufdatum vorgenommenen Änderungen defekt geworden sind.

Senden Sie das defekte Gerät zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an das Geschäft zurück, in dem Sie es gekauft haben. Fügen Sie immer eine Beschreibung des Problems bei. Eltra NV haftet nicht für Schäden jeglicher Art, die durch unsachgemäße Installation gemäß der Installationsanleitung oder durch unvorhergesehene Ereignisse wie Naturkatastrophen, Blitzeinschläge usw. entstehen. Sämtliche daraus resultierenden Kosten trägt der Käufer und sie sind nicht von der Garantie abgedeckt.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 220-240V ~ AC 50/60Hz
- Power (W): 1000
- Air flow: $\geq 1.6 \text{ m}^3/\text{min}$
- Suction power: $\geq 20 \text{ kPa}$
- Sound level: $\leq 79 \text{ dB(A)}$
- Double filtration - flame-retardant HEPA filter and dust filter
- Concealed handle for space saving
- Accessories easy to store
- With extra bladder function
- Accessories: 4 m cable / 0.8 m metal hose / 15 cm aluminium tube / fire-retardant HEPA filter / fire-retardant dust filter
- Product dimensions: 300 x 300 x 370 mm

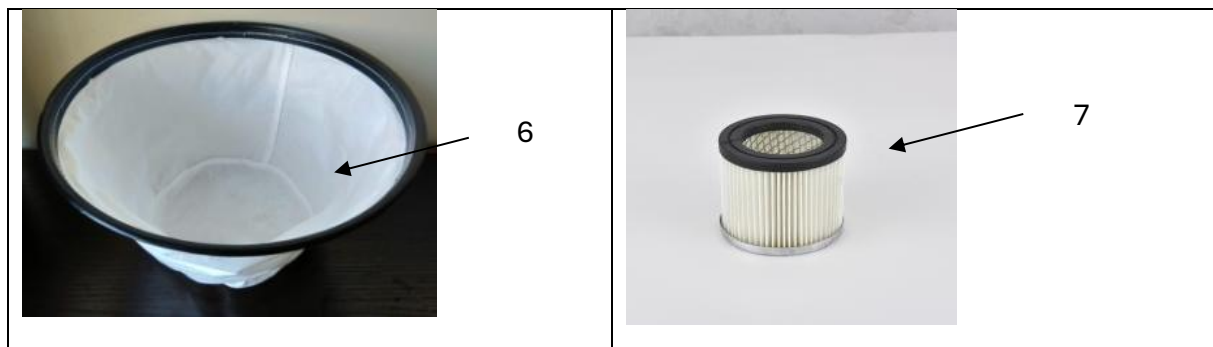
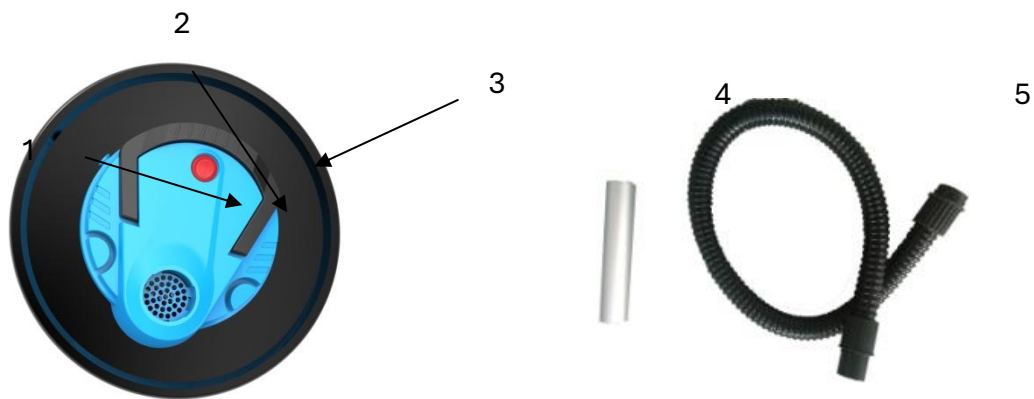
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Before use, check that the mains voltage level corresponds to the power of the device as stated on the label.
- Unplug the device when not in use.
- Unplug the device before cleaning or maintaining it.
- Do not pull on the power cord to remove the plug.
- Do not leave the device unattended when it is in use.
- This device may be used by children aged 8 and over and by persons with reduced physical, sensory, or mental capacity or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions regarding the safe use of the device and understand the associated hazards. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance by the user must not be performed by children without supervision.
- Do not press on the power cord and do not roll it up with heavy objects.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service representative, or an equally qualified person to prevent danger.
- Do not vacuum up the following objects: liquids, flammable and explosive hazardous materials, corrosive materials and burning ash, matches and cigarettes.
- Do not use the device to vacuum dust that is harmful to health.
- Store the device in a dry environment.
- Do not touch the live parts of the device.
- Have the device repaired only by the manufacturer or an authorized service partner.
- Do not use the device for purposes other than those for which it is intended.

- Be extra careful when cleaning stairs.
- Use only accessories and spare parts supplied by the manufacturer or an authorized service partner.
- When vacuuming fireplace ash: do not vacuum ash with a temperature higher than 40 °C. Do not vacuum ash or other objects whose fire has not been completely extinguished.
- Do not use the device if the filter is not installed! Do not use any filters other than the filters (fire prevention filters) fitted to the device by the manufacturer.
- For cold ash only. "Cold ash" is ash that has cooled down sufficiently and no longer contains glowing residue. You can check this by cleaning the ash for glowing residue with metal tools before using the ash vacuum. Cold ash does not emit any noticeable heat.
- Material to vacuum: cold ash from fireplaces, wood/coal stoves, ashtrays, and barbecues.
- Empty and clean the vacuum cleaner before and after vacuuming to prevent flammable materials from remaining inside.
- Do not use for separating substances hazardous to health (substance classes M).
 - Do not vacuum soot.
 - Vacuum only ash from permitted fuels.
 - Do not vacuum hot, burning, or glowing objects.
 - Do not vacuum objects that are hotter than 40 °C.
 - Do not vacuum flammable substances.
 - For ash pre-separators:
 - max. Permissible volume flow:
 - Max. permissible negative pressure:

CONTENTS

1. Handle
2. Lid
3. On/off switch
4. Flexible hose
5. Aluminum tube: Used to vacuum ash from the fireplace (Fig. 2)
6. Fire-resistant filter
7. Fire-resistant HEPA filter



PARTS

Fig. 2

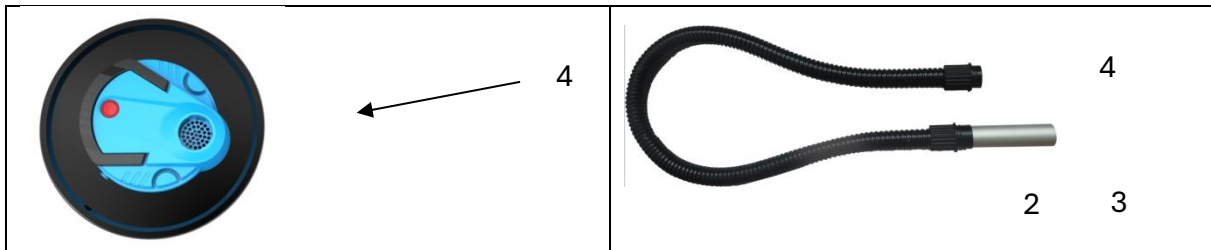


Fig 3.



Installation of the vacuum cleaner

- Remove the device and accessories from the packaging and check whether the accessories and the device housing are intact. (Figs. 1-7)
- Release the latch and remove the headpiece from the housing.
- Attach the filter set to the bottom of the headpiece.
- Place the headpiece back onto the housing and secure it with the latch.
- As shown in the image, insert “1” into the air outlet “4” and tighten it to the left. Place the aluminum tube “3” into the hose “2”.



Ash vacuuming

- Use only the fire prevention filter.
- When the dustbin is full or it becomes difficult to vacuum up more dust, the filter must be removed and cleaned.
- When vacuuming the ash from the fireplace, the temperature of the ash must be below 40 °C. Do not vacuum up ash from which the fire has not yet been extinguished! (Fig 2.)

After use

- Press the switch to turn off vacuum cleaner.
- Pull out plug.
- Roll up the power cable.
- Disassemble the soft tube from the appliance.
- Take the head part from the appliance.
- Empty the dust container and wash it.
- Use a rag to dry the container.
- Take out the filter, clean and wash it carefully, and dry it in air before installed on vacuum cleaner. (Fig 3.)

Maintenance (Fig 3.)

- The container and the outside of the headpiece must be cleaned regularly.
- The dirty container must be thoroughly rinsed with clean water.
- The filter must be rinsed thoroughly with clean water.

- If the device is not working properly, this is usually due to a blockage in the flexible hose, an incorrect connection of pipes, or accessories. In that case, clean the relevant parts.

Correct disposal of this product

	This marking indicates that this product must not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent potential damage to the environment or human health caused by uncontrolled waste disposal, you should recycle the product responsibly to promote the sustainable reuse of raw materials. To return your used appliance, you can use the collection and return systems or contact the store where you purchased the product. They can accept this product for environmentally friendly recycling.
---	---

Warranty

The warranty period is 2 years and commences on the date of purchase. During the warranty period, Eltra nv will remedy any defects resulting from material or manufacturing faults. Eltra nv may, at its sole discretion, repair or replace the defective device.

Eltra NV is not obliged to repair or replace devices that have become defective as a result of damage, misuse, modifications, or alterations made after the date of purchase. Return the defective device, together with the original proof of purchase, to the store where the device was sold. Always include a note describing the problem. Eltra NV cannot be held liable for damage of any kind if the device is not installed correctly according to the prescribed installation instructions, nor for damage resulting from unforeseen circumstances such as natural disasters, lightning strikes, etc. All resulting costs are therefore entirely at the buyer's expense and are not covered by the warranty.

Profile
Pachtgoedstraat 2
B – 9140 Temse
www.eltra.be
service@eltra.be

Art. 545160100
IM - 4/05/26 – V1